

မုတ်ကမၤန့ၢ် Apostille တၢ်ဒ်လဲၣ်

လံာ်တီၢ်လံာ်မိလၢတၢ်ကဘၣ်တီၣ်ထီၣ်အီၤတဖၣ်-

မံၣ်န့ၣ်စိထံၣ်ကီၢ်စဲၣ်အန့ၣ်ခွဲၣ်အံၤဒုးန့ၣ်အုၣ်သးလၢလံာ်တီၢ်လံာ်မိအိၣ်ထံးလၢဘၣ်တၢ်အုၣ်ကီၢ်အီၤမုၢ်မုၢ်နီၢ်နီၢ်
ခီဖျိ Minnesota Notary Public (မံၣ်န့ၣ်စိထံၣ် ကမၤပီၢ်ရီထုးထီၣ်ဟ့ၣ်တၢ် အုၣ်သး) မ့တမ့ၢ် လံာ်အဒိလၢ
အအိၣ်ဒီး တၢ်အုၣ်ကီၢ်နီၢ်နီၢ်တခါ လၢအအိၣ်ဟဲလၢ မံၣ်န့ၣ်စိထံၣ်ခိၣ်တံၢ်မ့တမ့ၢ်မံၣ်န့ၣ်စိထံၣ်ကီၢ်စဲၣ်ကရၢ
တဖၣ်အအိၣ်န့ၣ်သ့လီၤ.

အလဲတဖၣ်

တၢ်ဒုးန့ၣ်အုၣ်သးလၢလံာ်အုၣ်သးတဘျီစုၣ်စုၣ်အဂီၢ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ် \$5.00 လီၤ.
ဟ့ၣ်လီၤဒီးခွဲးမ့တမ့ၢ်တၢ်ပူၤန့ၢ် မၤနံးအီးဒၢၣ်ဒီး ဟ့ၣ်အီၤဆူ- MN Secretary of State တက့ၢ်.

တၢ်ဆုၢ်လံာ်ပရၢအတၢ်န့ၣ်လီၤတဖၣ်

ဖဲတီၣ်ထီၣ်တၢ်ယုထီၣ်လၢတၢ်ကဒုးန့ၣ်အုၣ်သးတခါခီဖျိလံာ်ပရၢတၢ်န့ၣ်, ဝံသးစူၤဟ့ၣ်ဘၣ်လံာ်ပရၢတဘျီ
မ့တမ့ၢ်သ့ဘၣ် Authentication Request Form (တၢ်ဒုးန့ၣ်အုၣ်သးအတၢ်ယုထီၣ်အလံာ်တက့ၢ်) န့ၣ်တက့ၢ်.

Authentication Request Form န့ၣ်တၢ်ထုးန့ၢ်အီၤသ့ဝဲဒၣ်ဖဲ-

<https://www.sos.state.mn.us/media/4253/authentication-mail-form.pdf>

လံာ်တီၢ်လံာ်မိအိၣ်ထံးခိၣ်ဘိတဖၣ်လၢတၢ်အုၣ်သးလၢအကဲတၢ်အမ့ၢ်အတီၢ်ဒီး,မ့တမ့ၢ်တၢ်စဲပနီၣ်ဃာ်အီၤန့ၣ်
တၢ်ကဘၣ်ထၢန့ၣ်လီၤဃာ်ဒီးတၢ်အလဲလၢတၢ်ကဘၣ်ဟ့ၣ်လီၤန့ၣ်လီၤ. မ့တမ့ၢ်ဘၣ်လၢတၢ်ဒုးသ့ညါလီၤ
လီၤဆီဆီလၢတၢ်ကဘၣ်ဆုၢ်အီၤဆူတၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးအလီၢ်အကျဲအနီၢ်ဂံၢ်အဂၤတခါမ့တမ့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်ဃာ်စ့ၢ်
ကီးလံာ်ဒၢတဖျါလၢတၢ်ကဆုၢ်က့ၤတၢ်အဂီၢ်ဘၣ်ဒီးလံာ်တီၢ်လံာ်မိတဖၣ်တၢ်ဆုၢ်ကဒါက့ၤအီၤဆူတၢ်အိၣ်တၢ်
ဆိးအလီၢ်အကျဲနီၢ်ဂံၢ်လၢတၢ်ကွဲးလီၤဃာ်အီၤလၢခွဲးအလီၤန့ၣ်လီၤ. နထၢန့ၣ်လီၤဃာ် FedEx, USPS
လံာ်ပရၢအကါဒိၣ်မ့တမ့ၢ် UPS အတၢ်စဲပနီၣ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်ဟံလံအပူၤတခါဖဲန့ၣ်အဲၣ်ဒီးသ့တၢ်လူၤကွၢ်
လံာ်ပရၢတုၤဖဲလဲၣ်လဲၣ်အတၢ်မၤစၢၤတခါအဂီၢ်န့ၣ်, ဝံသးစူၤဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ဆိတၢ်အပူၤလၢကဘိ
ယူၤအလဲတခါအဂီၢ်တက့ၢ်. သ့လီၤ. ဖဲန့ၣ်တသ့ဝဲဒၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ဆိစ့အတၢ်မၤစၢၤတခါ, ပဝဲဒၢးအံၤက
ဆုၢ်လီၤန့ၢ်န့ၣ်လံာ်တီၢ်လံာ်မိ(တဖၣ်)ခီဖျိ USPS First-Class Mail လၢတလိၣ်ဟ့ၣ်အပူၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဒုးန့ၣ်အုၣ်သးလၢလံာ်တီၢ်လံာ်မိၤအဂီၢ်န့ၣ်ဘၣ်တၢ်မၤပုၤအီၤလၢကစၢ်ခီၣ်ဖျါ တၢ်မၤဃာ်တၢ်
သ့ၣ်န့ၣ်ဖးသီမ့တမ့ၢ်တၢ်ဆၢလံာ်ပရၢဆူ-

Minnesota Secretary of State
First National Bank Building
332 Minnesota Street, Suite N201
Saint Paul, MN 55101

(အိးထီၣ်အီၤလၢတၢ်သ့ၣ်န့ၣ်ဖးသီအဂီၢ် မုၢ်ဆၢ-မုၢ်ဖိဖး ဂီၤ ၈ န့ၣ်ရံၣ် - ဟါ ၄ န့ၣ်ရံၣ်, တၢ်ဟံးဃုာ်
နံၤသဘျၢတဖၣ်ဘၣ်)

တၢ်ဂ့ၢ်ကီၤလၢအညီၣ်န့ၣ်ကဲထီၣ်ဒီး တၢ်ဒုးန့ၣ်အုၣ် သးတဖၣ်

တၢ်ဂ့ၢ်လၢအညီၣ်န့ၣ်ကဲထီၣ်အသးအိၣ်ဝဲဒၣ်စ့ၤကိာ်ခါလၢလံာ်တီၢ်လံာ်မိၤတခါတၢ်တဒုးန့ၣ်အုၣ်သးလၢအဂီၢ်ဘၣ်
န့ၣ်လီၤ.

ဖဲလံာ်တီၢ်လံာ်မိၤတခါလၢနမၤန့ၢ်တၢ်ဒုးန့ၣ်အုၣ်သးလၢအဖီခိၣ်သ့တခါအံၤဘၣ်တၢ်အုၣ်ကီၤအီၤခီၣ်ဖျါပီၢ်ရီၤထုး
ထီၣ်ဟ့ၣ်တၢ်အုၣ်သး-

- **လံာ်အုၣ်သးတအိၣ်ဘၣ်** - လၢအအိၣ်လိၤလိၤဒီးမံၣ်န့ၣ်စိထီၣ်တၢ်ဘျၢဟံးပနီၣ်ဃာ်တၢ် 358.65
<https://www.revisor.mn.gov/statutes/cite/358.65>, တၢ်အုၣ်သးအတၢ်မၤတခါကဘၣ်အိၣ်ဖျါ
ဝဲဒၣ်လၢလံာ်အုၣ်သးအလိၤလီၤ.လံာ်အုၣ်သးအက့ၢ်အဂီၢ်လၢအဖျါအဒိတဖၣ်န့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်အီၤ
လၢမံၣ်န့ၣ်စိထီၣ်တၢ်ဘျၢဟံးပနီၣ်ဃာ်တၢ် 358.66
<https://www.revisor.mn.gov/statutes/cite/358.66>
- **Valid Minnesota Notary Commission (မံၣ်န့ၣ်စိထီၣ်လံာ်တီၢ်လံာ်မိၤ အပီၢ်ရီၤအခိၣ်မံးရှ် ၣ**
လၢအဖိးသဲးစး) - ခိၣ်မံးရှ်တခါအံၤကဘၣ်ဖိးသဲးစးဒီးကဘၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်အဲအံၤ ဒီးတၢ်မၤလၢတၢ်
အမုၢ်န့ၣ်လၢအအိၣ်လၢလံာ်တီၢ်လံာ်မိၤအပီၢ်ရီၤအတၢ်ဖဲပနီၣ်အလိၤန့ၣ်ကဘၣ်မ့ၢ်ကဘၣ်တီၢ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

မံလၢအအိၣ်လၢလံာ်တီလံာ်မိအပီၣ်ရီအတၢ်ဖဲပနီၣ်အလိၤကဘၣ်ဘၣ်လံာ်အသးဒီးတၢ်လၢအအိၣ်လၢလံာ်တီလံာ်မိအပီၣ်ရီအတၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖျိၣ်ဟံၣ်ဖျိၣ်ဃာ်အလီၢ်န့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်ကဆၢတံာ်မ့ၢ်လံာ်တီလံာ်မိအပီၣ်ရီအံၤမၤဒီးတၢ်ဒါဒီးမ့ၢ်အဆဲးလီၤမံၤဒီးပဒိၣ်ဒါအဂီၢ်ကွၢ်ဃုာ်ဘၣ်ဖဲလံာ်တီလံာ်မိအပီၣ်ရီအတၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖျိၣ်ဟံၣ်ဖျိၣ်ဃာ်အလီၢ်တက့ၢ်. <https://notary.sos.state.mn.us/Search/SearchForNotary>

- **ကိုအလံာ်တီလံာ်မိလၢတအိၣ်ဒီးပီၣ်ရီတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်အုၣ်ကီၤ**- လံာ်တီလံာ်မိလၢအအိၣ်ဒီးကိုအပဒိၣ်တၢ်ကအစုဆဲးပနီၣ်ဒီးကိုအတၢ်ဖဲပနီၣ်ခိဖျိကိုအတၢ်ဆဲးလီၤမံၤအပဒိၣ်တၢ်ကန့ၣ်တၢ်တတူၢ်လီၢ် အီၤဘၣ်. လံာ်တီလံာ်မိတဖၣ်တၢ်ကဘၣ်အုၣ်ကီၤအီၤခိဖျိ Minnesota Notary Public (မံၣ်န့ၣ်စိထၣ်ကမျၢၢ်လံာ်တီလံာ်မိအပီၣ်ရီ) တခါတချးတၢ်မၤဘၣ်က့ၤ Apostille လၢလံာ်တီလံာ်မိအလိၤကသ့ဝဲဒၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- **လံာ်တီလံာ်မိလၢတဘၣ်ဃးဒီးပဒိၣ်**- လံာ်တီလံာ်မိလၢတဘၣ်ဃးဒီးပဒိၣ်လၢအဟံၣ်ဃုာ် ဒံၣ်ဖဲလိၣ်မၣ်တဖၣ်, တၢ်မၤလိမၤဒီးအတၢ်ဟံၣ်ဖျါတဖၣ်, သိလ့ၣ်အလဲးစ့ၣ်ဒီးတၢ်လုၢ်ဖိအလံာ် ကဘျိးတဖၣ်န့ၣ်တၢ်အုၣ်ကီၤအီၤခိဖျိ မံၣ်န့ၣ်စိထၣ်လံာ်တီလံာ်မိအပီၣ်ရီတၢ်ကသ့ဝဲဒၣ်, နကဘၣ်ဟ့ၣ်ထီၣ်လံာ်တီလံာ်မိအိၣ်ထံးခိၣ်ဘိတဘျိဒ်သိးလံာ်တီလံာ်မိအပီၣ်ရီတၢ်ကွဲးဒိတၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. မ့တမ့ၢ်လၢနဟ့ၣ်ထီၣ်လံာ်တီလံာ်မိအိၣ်ထံးတဘျိဘၣ်ဒီးလံာ်တီလံာ်မိအပီၣ်ရီအံၤဟ့ၣ်တၢ်အုၣ်ကီၤလၢလံာ်ကွဲးဒိတဘျိအလိၤတသ့ဝဲဘၣ်ဒီးကဘၣ်ကွဲးဒိအီၤလၢပီၣ်ရီအကစၢ်ဒၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ.
- **ဖဲလံာ်တီလံာ်မိအပီၣ်ရီမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်တခါလၢလၢ** - လံာ်တီလံာ်မိအပီၣ်ရီကဘၣ်ကွၢ်ဝဲဒၣ် Minnesota Notary Commission Guide (မံၣ်န့ၣ်စိထၣ်လံာ်တီလံာ်မိအပီၣ်ရီအိၣ်မံးရှၢၣ်တၢ်န့ၣ်ကျဲ) <https://www.sos.state.mn.us/media/3690/notary-commission-guide-2020.pdf> မ့တမ့ၢ်ဆဲးကျိးဘၣ်ပဝဲၤဒၢးလၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်တက့ၢ်.

တၢ်ဂ့ၢ်အဂၤတဖၣ်-

- **တၢ်ဟ့ၣ်အလဲတလၢတပျဲၤ**-တၢ်ဒုးန့ၣ်အုၣ်သးအလဲလၢလံာ်တီလံာ်မိတဘျိစ့ၣ်စ့ၣ်လၢတၢ် ကဒုးန့ၣ်အုၣ်သးန့ၣ်အီၤအဂီၢ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ် \$5 န့ၣ်လီၤ.
- **လံာ်တီလံာ်မိအလိၤကဘၣ်အိၣ်ဒီးစုဆဲးပနီၣ်အိၣ်ထံးခိၣ်ဘိတခါ** - လံာ်တီလံာ်မိခဲလၢကဘၣ်တၢ်ဆဲးလီၤဃာ်မံၤမ့ၢ်နီၢ်နီၢ်ခိဖျိပုၤတၢ်ကလၢအကဲခၢ်စးလၢကရၢလၢအထူးထီၣ်ဟ့ၣ်လံာ်တီလံာ်မိဒီးတၢ်လိၣ်ဘၣ်အီၤလၢကဘၣ်မ့ၢ်စုဆဲးပနီၣ်အိၣ်ထံးခိၣ်ဘိတခါ, တဘၣ်မ့ၢ် စုဆဲးပနီၣ်လၢတၢ်ကွဲးဒိအီၤန့ၣ်ဘၣ်.

- **လံာ်တီလံာ်မိတဖၣ်လၢဘၣ်တၢ်မၤနီၣ်မၤယါအီၤခိဖျါကီၢ်စဲၣ်အဂၤ** - ကီၢ်စဲၣ်လၢအထူးထီၣ်ဟ့ၣ်လံာ်တီလံာ်မိအိၣ်ထံးတဘျီလိၣ်အုၣ်ကီၢ်ဟ့ၣ်တၢ်စဲၣ်နီၣ်လၢလံာ်တီလံာ်မိအံၤအဂီၢ်လီၤ (အဒိ, တၢ်အိၣ်ဖျါအလံာ်အုၣ်သးလၢ ခဲၣ်လိၣ်ဖိနယါ လိၣ်ဘၣ်တၢ်စဲၣ်နီၣ်အီၤခိဖျါ ခဲၣ်လိၣ်ဖိနယါ ကီၢ်စဲၣ်အနဲၣ်ရွဲၢ် အဝဲၤဒၢးန့ၣ်လီၤ).
- **ကီၢ်စဲၣ်စၢဖျါအလံာ်တီလံာ်မိတဖၣ်** – ကီၢ်စဲၣ်စၢဖျါအလံာ်တီလံာ်မိအိၣ်ထံးခိၣ်ဘိတဖၣ်န့ၣ်တၢ်တဒုးနဲၣ်အုၣ်သးလၢကီၢ်စဲၣ်အပတီၢ်ဘၣ်. ဝံသးစူၤဆဲးကျိးဘၣ် United States Department of State Authentication Office (ကီၢ်စဲၣ်စၢဖျါအမဲရကၤကီၢ်စဲၣ်တၢ်ဒုးနဲၣ်အုၣ်သးအ ဝဲၤကျိၤအဝဲၤဒၢး)လၢ 202-485-8000 မ့တမ့ၢ်လဲၤကွၢ်ဘၣ်အဝဲၤသ့ၣ်အဟ့ၢ်ယဲၤသန့လၢအမ့ၢ် Travel.State.gov

မ့ၢ်တၢ်ကမၤန့ၢ်လံာ်တီလံာ်မိလၢလံာ်တဖၣ်အံၤလၢတၢ်လီၤဖဲလဲၣ်-

- တၢ်အိၣ်ဖျါမ့တမ့ၢ်တၢ်သံအတၢ်မၤနီၣ်မၤယါတဖၣ် မံၣ်နံၣ်စိထံၣ်ဆူၣ်ချ့အဝဲၤကျိၤ
- လံာ်ခိကီၢ်တဖၣ်-
လၢတၢ်ကမၤန့ၢ်လံာ်ခိကီၢ်တဘျီအဂီၢ်န့ၣ်လဲၤဆူလံာ်ပရၢတၢ်အိၣ်သ့ၣ်တဖျါဖျါအိၣ်, ခိၣ်တံၢ်အဝဲၤဒၢးလၢန့ၣ်အိၣ်နဆိးအလီၢ်, မ့တမ့ၢ်လဲၤအိၣ်သကိးဘၣ် State Department (ကီၢ်စဲၣ်အဝဲၤကျိၤ)အဟ့ၢ်သန့န့ၣ်သ့လီၤ.
- တၢ်ဖျါအလံာ်အုၣ်သးတဖၣ်-ခိၣ်တံၢ်အဝဲၤဒၢးဖဲတၢ်ဖျါအလဲးစ့ၣ်တၢ်ထူးထီၣ်ဟ့ၣ်လီၤအလီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ဖဲန့ၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်တမံၤလၢလံာ်န့ၣ်, ဝံသးစူၤကိးဘၣ်ပုၤဖဲ 651-296-2803 မ့တမ့ၢ် 1-877-551-6767 (ဂီၤ 9 န့ၣ်ရံၣ်တုၤဟါ 4 န့ၣ်ရံၣ်) MN တၢ်ဆုၢ်ပီၤဆူညါတဆိအတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ- 711